



# Minta

V2



EAN CODE : 3276007144581/3276007144574

**BR** Instruções de Montagem,  
Utilização e Manutenção

**EN** Instructions Manual

ZYTH1801-10-OEGLD2-A60-WW-M-C  
ZYTH1801-10-OABK2-A60-WW-M-C

Traduction de la version originale du mode d'emploi / Traducción de las Instrucciones originales / Tradução das Instruções Originais / Traduzione delle istruzioni originali / Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών / Тлумаченне інструкцыі арыгінальнай / Перевод оригинала инструкции / Түпнұсқа нұсқасын аудару / Переклад оригінальної інструкції / Traducerea instrucțiunilor originale / Tradução das Instruções Originais / Original Instructions



**BR**

Obrigado por ter adquirido um produto . Nós aconselhamos a ler atentamente o manual de instalação, uso e anutenção. Concebemos um produto para proporcionar total satisfação.  
Caso precise de ajuda, a equipe da sua loja estará à disposição para te acompanhar.

**EN**

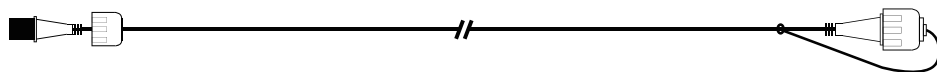
Thank you for purchasing this product. We recommend that you read the installation, user and maintenance instructions carefully. We have designed this product to ensure your complete satisfaction. If you require assistance, the team at your retailer is on hand to help you.



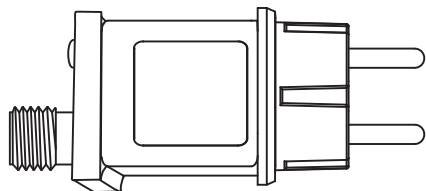
A



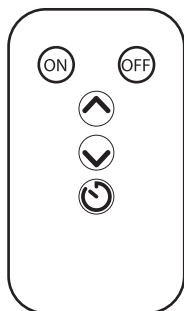
B



C



D



CR2025X1

BR Incluso EN included.



Perigo de precaução/Caution danger



Desligar / Power off



Energizar / Power up



**BR: Avisos Legais e instruções de Segurança /**  
**EN: Legal & Safety Instructions**



**6 → 9**



**BR: Montagem / EN: Assembly**



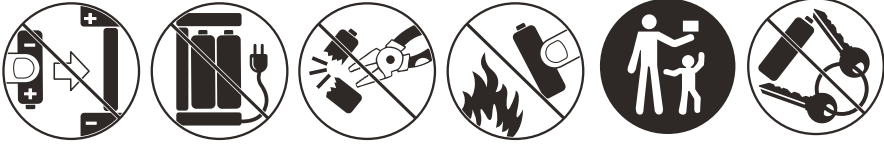
**10 → 12**



**BR: Utilização / EN: Use**



**12 → 13**



FR :

Gardez les piles hors de la portée des enfants. Il y a un risque si les enfants ou les animaux les avalent.  
Consultez immédiatement un médecin si une pile est avalée.

SP :

Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Existe el riesgo de que se las traguen niños o animales.  
Si alguien se traga una batería, consulte de inmediato con un médico.

PT :

Mantenha as pilhas/baterias fora do alcance das crianças. Existe o risco de crianças ou animais as engolirem.  
Consulte imediatamente um médico se uma pila/bateria for engolida.

IT :

Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. Esiste il rischio di ingerimento da parte di bambini e animali.  
Consultare un medico immediatamente in caso di ingerimento di una batteria.

EL :

Κρατήστε τις μπαταρίες μακριά από τα παιδιά. Υπάρχει κίνδυνος κατάποσης από παιδιά ή ζώα.  
Συμβουλευτείτε αμέσως γιατρό σε περίπτωση κατάποσης μπαταρίας

PL :

Baterie muszą być zawsze przechowywane w miejscu niedostępnym dla dzieci. Istnieje ryzyko, że dzieci lub zwierzęta mogą je połknąć.  
W razie połknięcia baterii należy natychmiast udać się do lekarza.

UA :

Зберігайте акумулятори в недоступному для дітей місці. Діти або тварини можуть проковтнути їх. У разі проковтування слід негайно звернутися до лікаря.  
Слідкуйте за правильною полярністю батарейок, це вказано в




RO :

Nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor. Există riscul ca animalele și copiii să le înghită.  
În cazul înghițirii unei baterii, adresați-vă imediat medicului.

EN :

Keep the batteries out of the reach of children. There is a risk of children or animals swallowing them.  
Consult a doctor immediately if a battery is swallowed

## 1. Warning symbols

	Leia atentamente as instruções.
	Classe de segurança II. Esta lâmpada é duplamente isolada e não pode ser conectada a um fio condutor de proteção.
	Esta luminária é alimentada com nível de tensão de segurança muito baixa

## 2. Instruções gerais de segurança

Leia atentamente este manual de instruções antes de utilizar o aparelho e guarde-o para futura referência.

Se necessário transmita o manual de instruções para terceiros.

**ADVERTÊNCIA: Ao utilizar um aparelho elétrico, devem sempre ser seguidas algumas precauções de segurança básicas, para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico e ferimentos pessoais.**

### 1) Geral

Manter o dispositivo fora do alcance de crianças e pessoas não autorizadas

Verifique se as especificações elétricas desta luminária são compatíveis com a sua instalação.

**ADVERTÊNCIA: A fonte de alimentação deve ser desativada antes da montagem, manutenção, troca da lâmpada ou processos de limpeza. Retire o fusível ou coloque o fusível em OFF e proteja de reativação.**

**AVISO: Remova a faixa de isolamento do controle remoto antes de usar. O controle remoto contém uma bateria de célula tipo moeda. Perigoso se ingerido.**

Em caso de lâmpadas com defeito, desligue esta luminária imediatamente. Troque as lâmpadas defeituosas com o mesmo tipo de filamentos.

Não retire ou coloque lâmpadas com a grinalda ligada à fonte de alimentação.

Para uso em ambientes interiores e exteriores

Não conecte peças desta luminária com peças de outros fabricantes.

Ligue a luminária apenas com os conectores incluídos. Quaisquer extremidades abertas devem ser fechadas antes de usar.

Use apenas o transformador fornecido, garanta que este possui uma ventilação adequada.

Esta luminária não é um brinquedo

Esta luminária não é adequada para iluminação, mas apenas para decoração.

Não expor ao calor direto ou chama ou submergir em água.

Não ligue a grinalda à corrente enquanto ela estiver na embalagem

Garanta que todos os soquetes estejam equipados com uma lâmpada

Este produto contém uma fonte de luz de classe de eficiência energética <F>

### 2) Segurança elétrica

**Aviso: o fio ou cabo flexível externo desta luminária não pode ser substituído; se o cabo estiver danificado, a luminária deve ser destruída. AVISO: ESTA GRINALDA LUMINOSA NÃO DEVE SER USADA SEM TODAS AS JUNTAS ESTAREM INSTALADAS**

## 3. Regras de Segurança Específicas

Assegure-se de usar a polaridade correta que está indicada no compartimento quando instalar as pilhas.

Nunca jogue as baterias no fogo ou na água

A sequência de luz pode ser eletricamente conectada apenas com o mesmo tipo de itens da nossa marca e prolongada por um máximo de 8 fios. Máx. 80M/80LEDs para grinalda luminosa interconectada.

Quando colocar a grinalda luminosa, necessita 10 pontos de apoio para 10 lâmpadas.

Devido a mudanças em nosso processo, o controle remoto de uma Minta Versão 1 pode não ser compatível com um controle remoto Minta Versão 2.

#### 4. Proteção ambiental

**CUIDADO!** Os produtos elétricos não devem ser descartados com o lixo doméstico. Devem ser levados a um ponto de recolha comum para descarte ecológico em conformidade com os regulamentos locais. Entre em contato com o armazenista ou as autoridades locais para aconselhamento sobre reciclagem. Os materiais de embalagem são recicláveis. Elimine a embalagem de forma ecológica e disponibilize-a para o serviço de coleta de material reciclável.



As baterias devem ser recicladas ou descartadas adequadamente. Não descarte baterias no lixo comum, na coleta de resíduos urbanos ou pelo fogo, pois as baterias podem vazarem ou explodir. Não abra, coloque em curto-circuito ou danifique as baterias porque podem ocorrer fermentos

#### 5. Especificações do aparelho

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	
Tensão nominal	30V $\equiv$
Potência nominal	3.6W
Temperatura ambiente	25°C
Classe de proteção	Class III
Número	IP 44
transformador	Class II, INPUT: 100-240V ~ 50/60Hz OUTPUT: 30V $\equiv$ ,200mA
Lâmpada de substituição	30V $\equiv$ Max. 0.6 W.

#### 6. Manutenção / Limpeza

Desconecte da rede elétrica antes de manutenção ou limpeza.

O filamento de LED substituível é frágil e pode ser facilmente quebrado se manuseado incorretamente. Confirme que os seus dedos não fazem contato com a parte inferior onde os filamentos Amarelos estão montados.

Segure na parte superior sólida do conjunto do filamento e aplique cuidadosamente um movimento para trás/para a frente com os dedos, puxando simultaneamente para baixo para remover.

Depois de retirar o velho filamento substitua por um novo, inserindo-o no bocal como na remoção, apenas segurando na parte superior sólida durante a instalação.

**ADVERTÊNCIA: O uso de qualquer acessório não especificado neste manual pode apresentar um risco de ferimentos pessoais.**

#### 7. Outros (serviço, reparação, garantia, etc.)




Este produto elétrico está em conformidade com os requisitos de segurança relevantes.

As reparações devem ser efetuadas por pessoas qualificadas, usando peças originais, caso contrário tal pode resultar em perigo considerável para o usuário.

Por favor, entre em contato com a loja na qual você comprou o produto para o serviço pós-venda se necessário.

O produto é uma lâmpada SELV classe III com condutor LED classe II aprovado.

## 1. Warning symbols

	Read the instructions carefully.
	Safety Class II. This lamp is doubly insulated and may not be wire to a protective conductor
	Class III light The light uses a very low current

## 2. General Safety Instructions



Read this instruction manual thoroughly before using the appliance and save it for future reference and if necessary pass the instruction manual on to a third party.

**WARNING: When using electrical appliance, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electrical shock and personal injury.**

### 1) General

Keep device out of reach of children and unauthorised persons.

Check if the electrical specifications of this luminaire are compatible with your installation.

**WARNING: The power supply must be deactivated prior to assembly, maintenance or cleaning processes. Remove the fuse or switch the fuse to OFF and secure from reactivation.**

**WARNNG: Remove the insulating strip from the remote controller before use. The remote controller contains a button cell battery. Dangerous if swallowed.**

In case of any defective bulbs, plug out this luminaire immediately. Exchange the defective bulbs with the same type of filaments .

Do not remove or insert lamps while the chain is connected to the supply.

For indoor and outdoor use.

Do not interconnect parts of this lighting chain with parts of another manufacturer's lighting chain.

Interconnection shall be made only by the use of the supplied connectors. Any open ends must be sealed-off before use.

Use only the supplied transformer,ensure the transformer has adequate ventilation.

This luminaire is not a toy.

This liminaire is not suitable for illumination, but for decoration only.

Do not expose to direct heat,flame,or submerge in water.

Do not connect the chain to the supply while it is in the packing.

Ensure that all lampholders are fitted with a lamp.

This product contains a light source of energy efficiency class <F>.

### 2) Electrical safety

**WARNING: the external flexible cable or cord of this luminaire cannot be replaced; if the cord is damaged, the luminaire shall be destroyed.THIS LIGHTING CHAIN MUST NOT BE USED WITHOUT ALL GASKETS BEING IN PLACE**

## 3. Specific Safety Rules

Ensure correct polarity of the batteries, this is indicated in the battery compartment.

Never throw batteries into fire or water

The light string can be electrically connected only by the same type of our brand items and extended to a maximum of 8 strands.



Max 80M/80LEDs for the lighting chain interconnected.

When hanging the lighting chain, needs 10 supporting point for 10 bulbs

Due to changes in our process, the remote control of a Minta Version 1 may not be compatible with a Minta Version 2 remote control.

## 4. Environmental protection

**CAUTION!** Electrical products must not be thrown out with domestic waste. They must be taken to a communal collecting point for environmentally friendly disposal in accordance with local regulations. Contact your local authorities or stockist for advice on recycling. The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner and make it available for the recyclable material collection-service.



Batteries must be recycled or disposed of properly. Do not dispose of batteries in regular trash, municipal waste stream or by fire, as batteries may leak or explode. Do not open, short circuit or mutilate batteries as injury may occur.

## 5. Appliance specifications

TECHNICAL CHARACTERISTICS	
Rated voltage	30V $\equiv$
Rated wattage	3.6W
Ambient Temperature	25°C
Protection class	Class III
IP number	IP 44
Transformer	Class II, INPUT: 100-240V ~ 50/60Hz OUTPUT: 30V $\equiv$ ,200mA
Replacement lamp	30V $\equiv$ Max. 0.6 W.

## 6. Maintenance / Cleaning

Disconnect from mains before maintenance or cleaning.

The replaceable LED filament is fragile and can be easily broken if handled incorrectly. Ensure that your fingers do not make contact with the lower section where the Yellow filaments are fitted.

Grip the solid upper section of the filament assembly and gently apply a backwards/forward movement with your fingers whilst pulling downwards to remove.

After removing the old filament replace with new one by inserting into the socket, as with removal only grip the solid upper section during installation.

**WARNING: The use of any accessory not specified in this manual may present a risk of personal injury.**

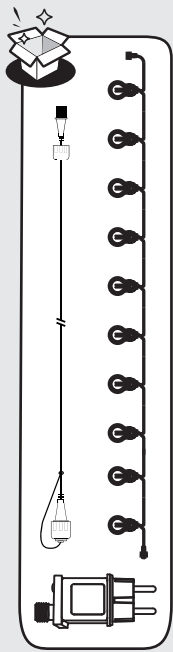
## 7. Others (Service, Repairing, Guarantee, etc.)

This electric product is in accordance with the relevant safety requirements.

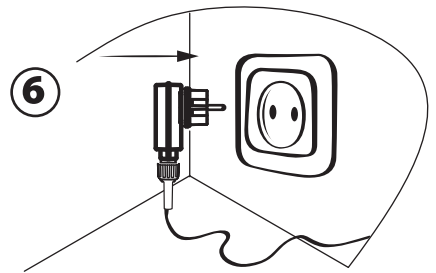
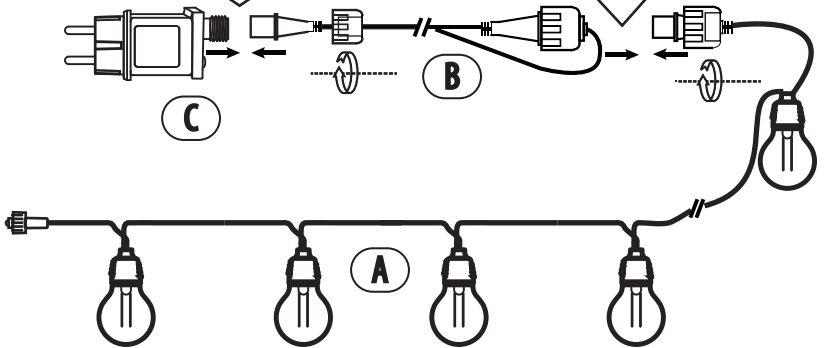
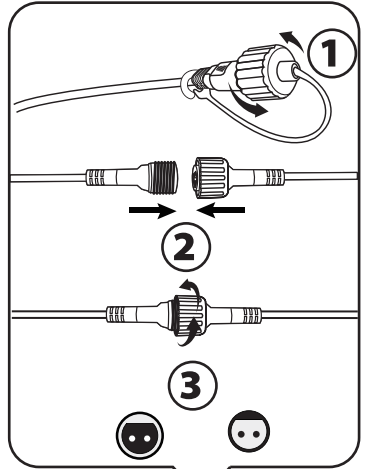
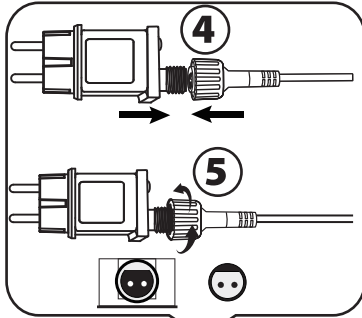
Repairs should only be carried out by qualified persons using original spare parts, otherwise This may result in considerable danger to the user.

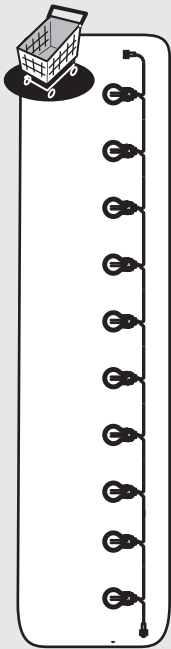
Please contact the store which you bought the product for after sale services if any.

The product is SELV class III lamp with approved class II LED driver.



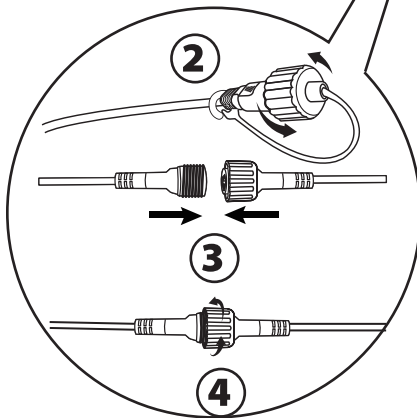
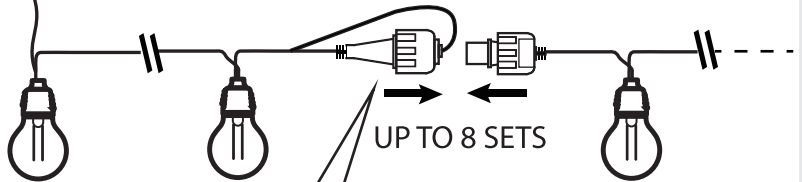
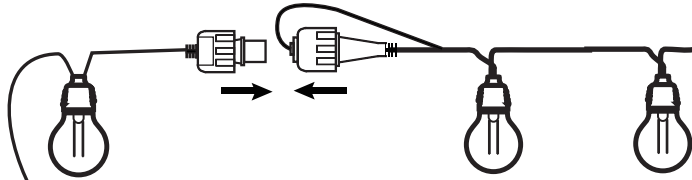
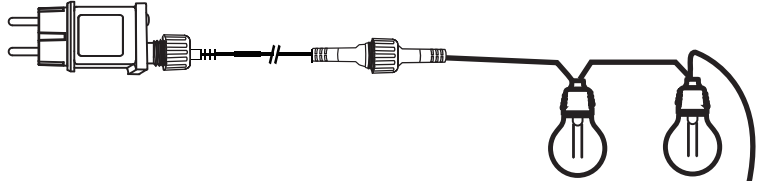
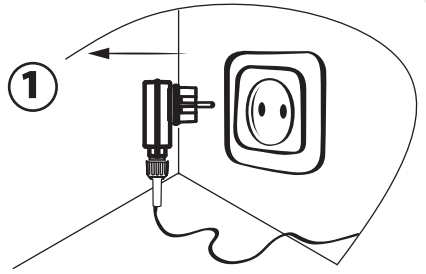
1

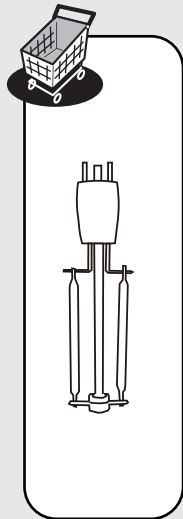




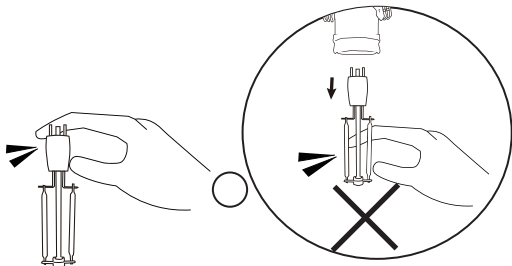
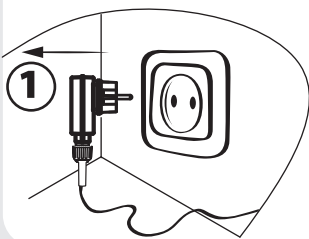
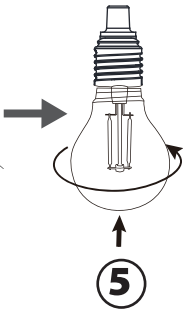
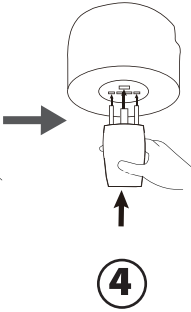
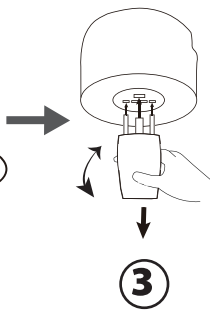
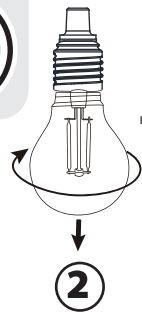
1

1





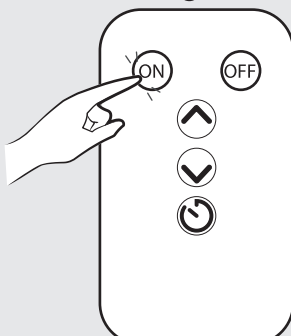
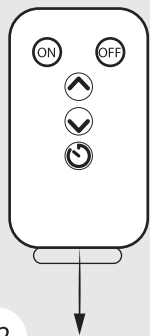
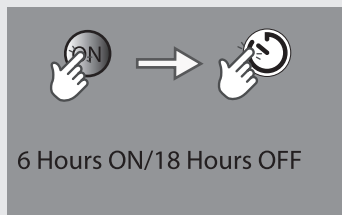
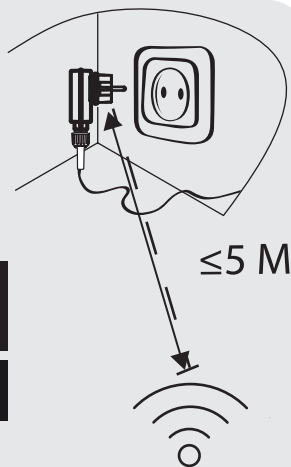
1



1

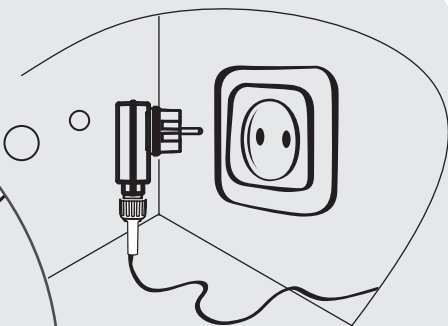
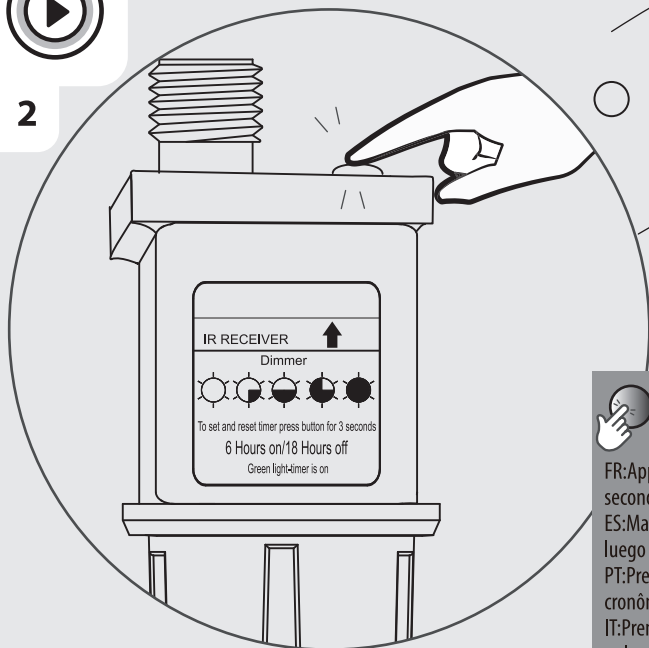
ON

OFF





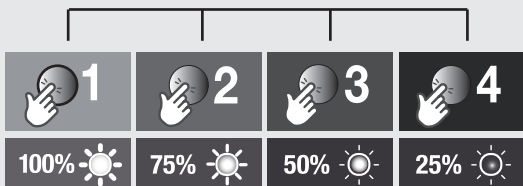
2



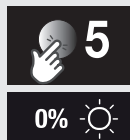
Green light =Timer  
6Hours on/18Hours off

- FR: Appuyez longuement sur le bouton pendant 3 secondes puis la minuterie est activée.  
 ES: Mantenga pulsado el botón durante 3 segundos y luego el temporizador está encendido.  
 PT: Pressione o botão por 3 segundos e depois o cronômetro está ligado.  
 IT: Premere a lungo il pulsante per 3 secondi, quindi il pulsante il timer è attivo.  
 EL: Нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд, затем таймер включен.  
 PL: Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 3 sekundy, a następnie timer jest włączony.  
 UA: Тривале натискання кнопки протягом 3 секунд, потім таймер увімкнено.  
 RO: Apăsați lung butonul timp de 3 secunde, apoi butonul cronometrul este activat.  
 BR: Pressione o botão por 3 segundos e depois o cronômetro está ligado.  
 EN: long press button for 3 seconds then the timer is on.

ON



OFF





\* Garantie 3ans / 3 años de garantía / Garantia de 3 anos / Garanzia 3 Anni / Εγγύηση 3 ετών /  
Gwarancja 3-letnia / Гарантія 3 года / Кепілдік 3 жыл / Гарантія 3 років / Garanție 3 ani /  
3-year guarantee

ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001  
59790 RONCHIN - France

ТОВ «Леруа Мерлен Україна»,  
вул. Полярна 17а, м. Київ 04201, Україна

Importado e distribuído por LEROY MERLIN  
CIA BRASILEIRA DE BRICOLAGEM  
Rua Domingas Galleteri Blotta, 315 - Interlagos - CEP  
04455-360 São Paulo - SP - Brazil CNPJ: 01.438.784/0001-05  
CALM (Central de Atendimento Leroy Merlin) -4020.5376 (capitais)  
e 0800.0205376 (demais regiões)

Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD T/A Leroy Merlin  
Leroy Merlin Greenstone Store - Corner Blackrock Street  
and Stoneridge Drive, Greenstone  
Park Ext 2, Edenvale, 1610 Johannesburg, Gauteng, South Africa



Made in China 2022